

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2017)  
**Heft:** 87

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Une ville classée premier cru



En collaboration avec **Connaissance 3, Histoire & Voyages et générations** vous invitez dans une cité au patrimoine architectural incroyablement riche, sans même évoquer une gastronomie reconnue.

**LUNDI 12 JUIN** Vol Genève-Bordeaux. Première découverte à pied du centre monumental de la ville.

**MARDI 13 JUIN** Visite de l'exposition «Bordeaux patrimoine mondial». Vous découvrirez l'histoire de la ville d'hier, mais aussi de demain et ses projets urbains, ainsi que la cité rêvée par de nombreux architectes et urbanistes. Votre guide, Matthieu Jaccard, vous fera découvrir les dernières grandes réalisations architecturales de la ville.

**MERCREDI 14 JUIN** Embarquement à bord d'un bateau privatisé pour une croisière fluviale à la découverte des beautés du paysage et du patrimoine. Cette promenade vous livrera les richesses des fleuves Garonne, Dordogne et Gironde et de leurs environnements naturels. Deux arrêts sont prévus en route, dont l'un à Blaye et sa citadelle.

**JEUDI 15 JUIN** Nous effectuons, ce matin, une seconde visite en car, centrée sur l'architecture, au cours de laquelle nous ferons connaissance avec d'autres réalisations dignes d'intérêt. L'après-midi, visite de la Cité du vin qui donne à voir le divin breuvage autrement, à travers le monde, à travers les âges, dans toutes les cultures et toutes les civilisations.

Programme complet sur [www.generations-plus.ch](http://www.generations-plus.ch)

La visite sera suivie d'une croisière-dégustation d'une durée de 1 heure 30 sur la Garonne.

**VENDREDI 16 JUIN** Une visite de Bordeaux sans ses vignobles et grands châteaux serait incomplète, aussi faisons-nous, aujourd'hui, un circuit en car qui nous mènera autour de plusieurs domaines dans lesquels sont intervenus des architectes de renom : Château Pétrus, Herzog et de Meuron ; Château Cheval Blanc, Christian de Portzamparc ; Château La Dominique, Jean Nouvel ; Château Faugères, Mario Botta. Visite de deux châteaux avec dégustation et déjeuner. Retour à Bordeaux.

**SAMEDI 17 JUIN** Vol de retour.

**LE PLUS**  
généralions  
Avec un architecte et historien de l'art

**NOTRE OFFRE**

- **Prix par personne en chambre double..... 1995 fr.**
- **Non-abonné ..... 2145 fr.**
- **Supplément chambre individuelle ..... 495 fr.**

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch)

# Un patrimoine vieux de 5000 ans !

En collaboration avec **L'Atelier du voyage, générations** vous invite à découvrir la capitale de la Slovénie, occupée déjà à l'époque par les Romains.

**JEUDI 8 JUIN** Vol Zurich à destination de Ljubljana. Accueil par votre guide francophone. L'après-midi est consacrée à la découverte, à pied, de la ville. Capitale de la Slovénie, elle abrite des vestiges qui retracent cinq mille ans d'histoire, notamment le patrimoine de l'antique ville romaine Emona, le vieux centre-ville et le château médiéval qui surplombe la ville, ainsi que les riches frontons des demeures baroques, les portails ornementés et les toits inégaux de la vieille ville. Visite guidée du château de Ljubljana qui est l'image la plus évocatrice de la ville. Souper au château.

**VENDREDI 9 JUIN** Vous partez à la découverte de la grotte de Postojna avec ses fantastiques entrelacs de passages, de galeries et de salles. Ensuite, vous faites route vers le village de Hrastovlje, où vous visiterez l'église dont les fresques sont magnifiques. L'après-midi, départ pour la ville côtière de Piran, sûrement l'une des plus belles de Slovénie. Retour à l'hôtel.

**SAMEDI 10 JUIN** Visite de la chartreuse de Žiče, mystérieux monument inachevé qui, dans sa quiétude, permet à ses visiteurs de se retirer de la civilisation. C'est dans ce refuge sûr que la plus ancienne auberge d'Europe centrale, Gastuž, a accueilli ses hôtes à travers les siècles. L'après-midi, visite de la plus ancienne ville de Slovénie, Ptuj. Visite du château, de sa cave à vin et dégustation. Dîner et soirée typique à Piran, puis retour à l'hôtel.

**DIMANCHE 11 JUIN** Début de matinée libre, puis transfert à l'aéroport de Ljubljana et vol pour Zurich.

**LE PLUS**  
générations  
La presqu'île  
de Piran

## NOTRE OFFRE

- **Prix par pers. en chambre double 1560 fr.**
- **Non-abonné.....1710 fr.**
- **Supp. chambre individuelle..... 170 fr.**

Programme complet sur [www.generations-plus.ch](http://www.generations-plus.ch)



Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages : [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch)

# Thalasso sous le soleil espagnol

En collaboration avec **Destinations Santé, générations** vous invite à vous ressourcer grâce aux bienfaits d'une thalassothérapie en Espagne.



**LUNDI 3 AVRIL** Vol au départ de Genève à destination de Valence. Transfert et dîner à l'Hôtel Termas Marinas El Palasiet\*\*\*\*, à Benicàssim. Logement en chambre standard avec vue sur la mer.

**MARDI 4 AVRIL** Demi-journée de soins à l'Institut de thalassothérapie El Palasiet et temps libre. Petit-déjeuner et souper au restaurant principal de l'hôtel. L'hôtel est situé à 5 minutes à pied de la promenade de bord de mer et de la très belle plage de sable de Benicàssim.

**MERCREDI 5 AVRIL** Demi-journée de soins à l'Institut de thalassothérapie El Palasiet intégré à l'hôtel. Il offre une gamme complète de soins et de massages d'ici et d'ailleurs. A disposition: piscine intérieure d'eau de mer chauffée avec des jets sous-marins, jacuzzi et col de cygne, hammam, sauna, fitness. Cours de stretching, relaxation, tai chi, Pilates, etc. Petit-déjeuner et souper au restaurant principal de l'hôtel.

**JEUDI 6 AVRIL** Demi-journée de soins et temps libre. Petit-déjeuner et souper au restaurant principal de l'hôtel.

**VENDREDI 7 AVRIL** Après le petit-déjeuner, départ pour Castellón. Visite guidée dans les rues principales de la ville pour admirer ses monuments des plus emblématiques, dont la cathédrale, le marché central ou encore l'ancien casino. La visite se terminera

sur le port de Castellón et ses plages où vous pourrez déguster une typique paella valencienne. Retour à l'hôtel dans l'après-midi. Souper au restaurant principal de l'hôtel.

**SAMEDI 8 AVRIL** Demi-journée de soins et temps libre. Petit-déjeuner et souper au restaurant principal de l'hôtel.

**DIMANCHE 9 AVRIL** Journée libre à l'hôtel. Petit-déjeuner et dîner au restaurant principal de l'hôtel.

**LUNDI 10 AVRIL** Transfert de votre hôtel à l'aéroport de Valence et vol pour Genève. Arrivée à 11 heures 25.

**LE PLUS**  
générations  
Trois activités  
offertes

## NOTRE OFFRE

- **Prix par personne en chambre double..... 1850 fr.**
- **Prix non-abonné ..... 1950 fr.**
- **Supplément chambre individuelle ..... 200 fr.**

Prix par personne sur une base minimum de 20 personnes. Chambre vue sur la mer.

Programme complet sur [www.generations-plus.ch](http://www.generations-plus.ch)

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch)

# Les géants de l'île de Pâques



Tirawa et générations vous proposent de découvrir deux régions du Chili aux noms évocateurs, mais également empreintes de mystères : le désert d'Atacama et l'île de Pâques.

**DIMANCHE 15 OCTOBRE** Vol depuis Genève à destination de Santiago, via Madrid.

**LUNDI 16 OCTOBRE** Découverte à pied de Santiago. Vous apprécierez l'effervescence autour de l'Alameda, la principale artère de la capitale, mais aussi le Mercado Central, pittoresque marché aux poissons. Vous finirez par une montée à pied ou en funiculaire jusqu'au Cerro San Cristóbal d'où vous profiterez d'un vaste panorama sur les Andes.

**MARDI 17 OCTOBRE** Un vol rapide vous emmènera au nord du Chili dans la ville de Calama, célèbre pour ses activités minières. Découverte des paysages extraordinaires de la vallée de la Lune.

**MERCREDI 18 OCTOBRE** Vous gagnerez l'Altiplano. Les fumerolles du volcan Lascar, vous rappellent qu'il est l'un des plus actifs du Chili. La route grimpe vers 4300 mètres d'altitude, vous débarquerez au bord des lagunes Miscanti et Miñiques, dominées par les volcans Chiliques et Miscanti : balade sur leurs rives.

**JEUDI 19 OCTOBRE** Lever du soleil sur le site des geysers du Tatio au moment où l'activité est la plus intense. Vous vous baladerez dans une ambiance de feu et de glace. Si la météo le permet, soirée d'observation des étoiles.

**VENDREDI 20 OCTOBRE** Journée libre à San Pedro. Deux excursions optionnelles toutefois : soit Laguna Verde et Colorada en Bolivie, soit la vallée Arcoiris.

**SAMEDI 21 OCTOBRE** Vol pour Santiago. En route pour Viña del Mar, via la vallée de Casablanca, une grande région viticole.

**DIMANCHE 22 OCTOBRE** Visite de Valparaíso. Nous passons la journée à nous balader, à pied et en funiculaire, à la découverte des maisons colorées et des peintures murales.

Programme complet sur [www.generations-plus.ch](http://www.generations-plus.ch)

**LUNDI 23 OCTOBRE** Vol pour l'île de Pâques. Arrivée à Hanga Roa, village tranquille à l'ambiance polynésienne.

**MARDI 24 OCTOBRE** Premières visions des mystérieux «ahu» (plateforme) et «moai» (statue). En véhicule, vous rejoindrez la côte sud de l'île. L'après-midi, vous continuerez à pied, en empruntant le chemin des moaïs qui vous conduit au volcan Rano Raraku, lieu de l'impressionnante carrière des moaïs.

**MERCREDI 25 OCTOBRE** Marche côtière vers le site de Te Pito Kura où une pierre ronde symbolise le «nombril du monde». Mais, surtout, c'est sur cet ahu que l'on trouve le plus grand des moaïs transportés (presque 10 mètres mais non redressé!).

**JEUDI 26 OCTOBRE** Découverte du site de Tahira. Poursuite sur les hauteurs du volcan Rano Kau et début de notre marche pour rejoindre le bord du cratère de cette impressionnante caldera (chaudron) tapissée d'une mosaïque de petits lacs.

**VENDREDI 27 OCTOBRE** Visite du Musée du Père Sebastian Englert. Vol pour Santiago.

**SAMEDI 28 OCTOBRE** Journée libre dans Santiago, puis envol pour la Suisse via Madrid.

**DIMANCHE 29 OCTOBRE** Arrivée à Genève.

**LE PLUS**  
généralions  
Observation  
des étoiles  
avec un  
astronome

## NOTRE OFFRE

- **Prix par personne en chambre en double**  
..... **7150 fr.**
- **Non-abonné.....7300 fr.**
- **Supplément chambre individuelle. 980 fr.**

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch)

**À LA DÉCOUVERTE DE CHYPRE**  
Du 4 au 10 juin 2017



**Sous le soleil de Nicosie**

TradeWings et générations vous convient à Chypre, pour un voyage chargé d'histoire. Outre les vestiges et les édifices religieux, vous aurez aussi l'opportunité de découvrir une gastronomie chaleureuse, comme les habitants des deux parties de l'île.

**NOTRE OFFRE**

- Prix par personne en chambre double..1990 fr.
- Prix non-abonné .....2140 fr.
- Supplément chambre individuelle..... 400 fr.

**À LA DÉCOUVERTE DU BOTSWANA**  
Du 11 au 22 mai 2017

**L'Afrique à l'état pur**

En collaboration avec **Tourisme pour Tous**, générations vous invite à découvrir quelques-unes des plus belles merveilles de la nature. Un voyage inoubliable.



**NOTRE OFFRE**

- Prix par personne en chambre double. 6995 fr.
- Prix non-abonné .....7195 fr.
- Supplément chambre individuelle.....1850 fr.

LES BAINS  
D'OVRONNAZ



www.adveo.ch

**Le bien-être grandeur nature**



**OFFRE  
SANTÉ BEAUTÉ**

dès 1074.- fr. par pers.  
au lieu de 1669.- fr.

- Forfait  
incluant: logement  
6 nuits du dimanche au  
samedi, petit déjeuner buffet,  
entrée au bain, Spa et fitness,  
1 balnéothérapie aux plantes médicinales,  
1 massage manuel aux huiles 50 min,  
1 nettoyage du visage, 1 soin du corps  
Enatae, 1 enveloppement d'algues,  
2 Fangos, 6 séances aquagym,  
5 séances Fitball.